

BT-LTE

Comunicatore LTE/GSM per centraline
LTE/GSM communicator for control panels
Communicateur LTE/GSM pour unité centrale



SICEP S.r.l.
Via Calabria, 14
50052 Certaldo (FI) - Italy
Tel. +39 0571 664 166 r.a.
Fax +39 0571 652 285



MANUALE DI INSTALLAZIONE

INSTALLER MANUAL

MANUEL D'INSTALLATION

22622.1

IT
EN
FR

ITALIANO

GENERALITÀ

Generalità

Si invita prima di tutto a leggere attentamente le Informazioni sulla Sicurezza che sono state fornite in formato cartaceo a corredo del prodotto al momento della vendita.
Sicep declina ogni responsabilità in caso di non osservanza delle Informazioni sulla Sicurezza presenti sul prodotto.

Funzione del manuale

Il prodotto ed il presente manuale devono essere esaminati prima di compiere qualsiasi operazione.
Le informazioni contenute in questo manuale sono state verificate durante la stesura dello stesso, tuttavia Sicep si riserva il diritto di modificare ed effettuare miglioramenti sul prodotto descritto in qualsiasi momento senza alcun avvertimento.
Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta senza autorizzazione di Sicep. Tutti i diritti sono riservati.

INTRODUZIONE

Il BT-LTE è un comunicatore 4G/LTE con backup in 2G per centraline e trasmettitori Sicep.
Permette la comunicazione con i protocolli Fonia (trasmissione messaggi), NetP, SMS Testo, SMS MVS; può essere utilizzato per trasmettere informazioni verso Centrali Operative di tipo MVSNet.

ATTENZIONE! L'interrogazione via LTE/GPRS con "squillo di risveglio" necessita di una Sim-Card con fonia abilitata.

Il modulo è alimentato a 12V tramite il BUS RS485; il montaggio è previsto all'interno della centralina/trasmettitore. Se viene montato all'esterno, la massima lunghezza del cavo è 200m.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Il fabbricante, Sicep S.r.l., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BT-LTE è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://www.sicep.it/download-certificazioni/>

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello:	BT-LTE
Alimentazione:	11÷14 Vcc tramite BUS RS485
Assorbimento a 12V:	max. 150 mA, 60 mA tipico
Prodotti Sicep compatibili:	BT-436, BT-887, BT-15159, ML-8
Protezione:	Tamper ausiliario
Collegamenti BUS RS485:	4 fili
Collegamenti segnali audio:	3 fili
Temperatura di funzionamento:	0 ÷ +55°C
Dimensioni:	115 x 76 x 25 mm
Peso:	75g

ENGLISH

GENERAL CONSIDERATIONS

General considerations

First of all, we invite you to read carefully the Safety Information that has been provided in paper format accompanying the product at the time of sale.
Sicep declines all responsibility in the event of non-compliance with the Safety Information on the product.

Function of the manual

Before carrying out any operations, the product and the present manual must be thoroughly checked.
All information contained in this manual have been checked and verified, during the issuing of the manual itself. However, SICEP shall have the right to modify and improve the product described, at any time without further notice.
No part of this document may be reproduced without permission from Sicep. All rights reserved.

INTRODUCTION

The BT-LTE is a communicator 4G/LTE with 2G for backup purposely designed for Sicep control panels and transmitter.
It permits the communication using protocols Phone (voice messages), NetP, SMS Text (directed to mobile phone), SMS MVS (directed to Operating control stations); can be manage Operating control stations MVSNet.

ATTENTION! Query via LTE / GPRS with "wake-up ring" requires a Sim-Card with voice enabled.

The BT-LTE is 12Vdc supplied by the RS485 BUS; the module is designed to be mounted inside the control panel/transmitter. If mounted outside, the maximum admissible cable length is 200mt.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Hereby, Sicep S.r.l. declares that the radio equipment type BT-LTE is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.sicep.it/download-certificazioni/>

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model:	BT-LTE
Power supply:	11÷14 Vcc from BUS RS485
Absorbency at 12V:	max. 150 mA, 60 mA typically
Sicep products compatibles:	BT-436, BT-887, BT-15159, ML-8
Protection:	Optional Tamper
BUS RS485 connection:	4 wires
Voice connection:	3 wires
Operating temperature:	0 ÷ +55°C
Dimensions:	115 x 76 x 25 mm
Weight:	75g

FRANÇAISE

GÉNÉRALITÉS

Généralités

Tout d'abord, nous vous invitons à lire attentivement les informations de sécurité fournies au format papier et accompagnant le produit au moment de la vente.
Sicep décline toute responsabilité en cas de non-respect des informations de sécurité figurant sur le produit.

Fonction manuelle

Le produit et ce manuel doivent être examinés avant toute opération.
Les informations contenues dans ce manuel ont été vérifiées lors de sa rédaction, cependant Sicep se réserve le droit de modifier et d'apporter des améliorations sur le produit décrit à tout moment et sans préavis.
Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sans l'autorisation de Sicep. Tous droits réservés.

INTRODUCTION

Le BT-LTE est un communicateur 4G \ LTE avec sauvegarde 2G pour les unités de contrôle et les émetteurs Sicep.
Il permet la communication en utilisant les protocoles Phonie (messages préenregistrés), NETP, SMS Texte, SMS MVS; il peut être utilisé pour transmettre des informations aux Centres d'opérations de type MVSNet.

ATTENTION! La requête via LTE / GPRS avec "sonnerie de réveil" nécessite une carte SIM avec fonction vocale.

Le communicateur BT-LTE est alimentée en 12V par ce même BUS; le montage est prévu au sein de l'unité centrale/transmetteur.
Si le montage est effectué à l'extérieur de l'unité centrale / transmetteur, la longueur maximale du branchement est de 200m

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

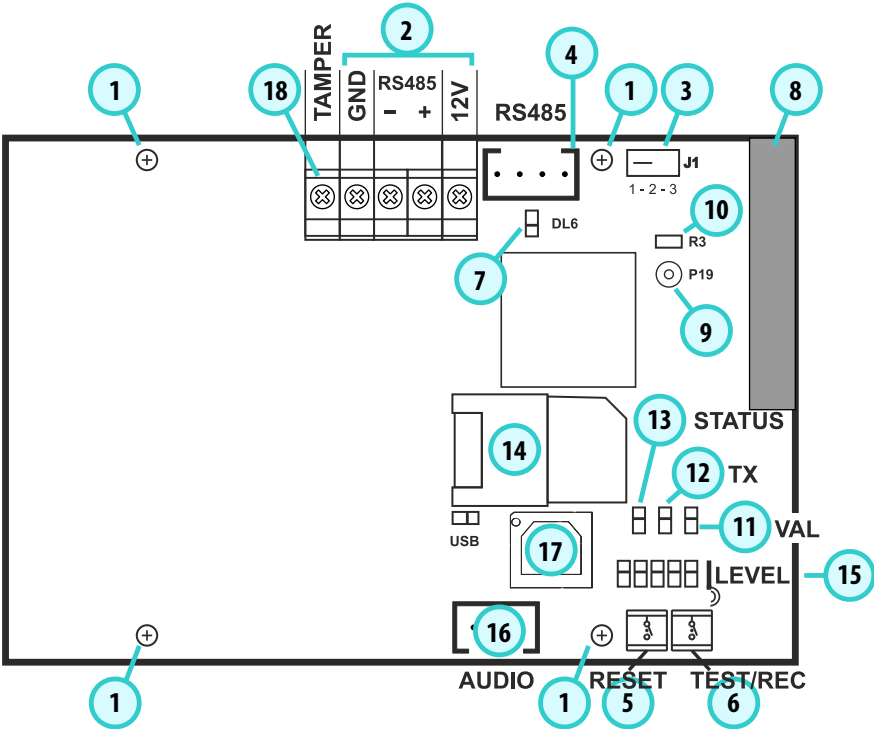


Le soussigné, Sicep S.r.l., déclare que le équipement radioélectrique du type BT-LTE est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://www.sicep.it/download-certificazioni/>

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle:	BT-LTE
Alimentation:	11÷14 Vcc par BUS RS485
Absorption à 12V:	max. 150 mA, 60 mA typique
Produits Sicep compatibles:	BT-436, BT-887, BT-15159, ML-8
Protection:	Auto protection auxiliaire
BUS RS485 connexion:	4 fils
Connexions du signal audio:	3 fils
Température de fonctionnement:	0 ÷ +55°C
Dimensions:	115 x 76 x 25 mm
Poids:	75g



1	Fori di fissaggio
2	Morsettiera BUS RS485
3	Jumper aggiornamento firmware: 1-2: Posizione aggiornamento 2-3: Posizione normale
4	Connettore 4 poli BUS RS485
5	Pulsante RESET
6	Pulsante TEST/REC
7	Led Stato Connessione RS485
8	Antenna su circuito stampato
9	Connettore UFL per antenna esterna
10	R3 0Ω
11	Led RX / VAL (verde)
12	Led TX (rosso)
13	Led Stato LTE/GSM (verde)
14	Porta SIM-card
15	Led per livello segnale LTE/GSM (gialli)
16	Connettore 3 poli Audio per Fonia
17	Connettore USB
18	Morsetto per Tamper ausiliario

1	Mounting holes
2	BUS RS485Terminal blocks
3	Jumper to firmware upgrade: 1-2: Upgrade 2-3: Normal use
4	BUS RS485 4-poles connector
5	RESET button
6	TEST button
7	Led RS485 connection
8	Embedded antenna
9	UFL connector for external antenna
10	R3 0Ω
11	Led RX / VAL (green)
12	Led TX (red)
13	Led STATUS LTE/GSM (green)
14	SIM-card holder
15	LTE/GSM signal level (Yellow)
16	3-poles Audio for Voice
17	USB connector
18	Auxiliary tamper terminal block

1	Trou de fixation
2	Terminaux du BUS RS485
3	Cavalier de mise à jour du micrologiciel: 1-2: Mise à jour l'emplacement 2-3: Position normale
4	Connecteur 4 pôles du BUS RS485
5	Bouton de RESET
6	Bouton de TEST
7	LED état de connexion RS485
8	Antenne PCB
9	Connecteur UFL pour antenne externe
10	R3 0Ω
11	LED RX / VAL (vert)
12	LED TX (rouge)
13	LED STATUS LTE/GSM (vert)
14	Logement de la carte SIM
15	LEDs indiquant la puissance du signal LTE/GSM (jaunes)
16	Connecteur 3 pôles pour le circuit Audio
17	Connecteur de USB
18	Borne pr le Tamper optionnel

Descrizione LED

RS485 <ul style="list-style-type: none">Lampeggio lento: indica che il BT-LTE non è registrato sulla centralina/trasmittitoreLampeggio breve ogni 2 secondi, indica che il dispositivo è correttamente registrato.
Livello LTE/GSM <ul style="list-style-type: none">Riportano l'intensità del segnale LTE/GSM come barra luminosa; più led sono accesi, maggiore p il segnale. L'intensità del segnale è misurata e aggiornata ogni 2 minuti.
TX <ul style="list-style-type: none">Un lampeggio indica la trasmissione di un pacchetto dati o l'invio di un SMS.
VAL <ul style="list-style-type: none">Un lampeggio può indicare:<ul style="list-style-type: none">La ricezione della conferma all'invio di dati verso la Centrale Operativa.La ricezione di un SMS.La ricezione di uno squillo di risveglio dalla Centrale Operativa.Accesso fisso, indica che è in corso una connessione in fonia o dati.

LED description

RS485 <ul style="list-style-type: none">Slow blinking it indicates that the BT-LTE is not registered on the panel;A short blink every 2 seconds show that the BT-LTE is correctly registered on the panel.
LTE/GSM Level <ul style="list-style-type: none">These Leds shows the LTE/GSM signal strength. The value is measured every 2 minutes.
TX <ul style="list-style-type: none">A single blink indicates the transmission of a packet or an SMS is sendd.
VAL <ul style="list-style-type: none">A single blink can indicate:<ul style="list-style-type: none">The reception of a confirm to a message from the Operating Centre;The reception of an SMS;The reception of a wake-up ring from the Operating CentreSteady ON indicates a Voice or Data connection.

Description LED

RS485 <ul style="list-style-type: none">Clignotement lent indique que le BT-LTE n'est pas inscrit sur le panneauToutes les 2 secondes un clignotement court montrent que le dispositif est correctement inscrit sur le panneau.
LTE/GSM Level <ul style="list-style-type: none">Ces leds montre la force du signal LTE/GSM. La valeur est mesurée toutes les 2 minutes.
TX <ul style="list-style-type: none">Un seul clignotement indique la transmission d'un paquet GPRS ou un SMS est envoyer.
VAL <ul style="list-style-type: none">Un seul clignotement peut indiquer:<ul style="list-style-type: none">La réception d'une confirmation d'un message du Centre d'exploitation;La réception d'un SMS;La réception d'un signal de réveil à partir du Centre d'exploitation;Indique en permanence sur une voix ou données de connexion.

STATUS
<ul style="list-style-type: none">• Accesso fisso: in fase di registrazione alla rete• Lampeggio lento: 800ms ON/800ms OFF registrato su rete 2G• Lampeggio veloce: 200ms ON/200ms OFF registrato su rete 4G

INSTALLAZIONE

- Spegnerre la Centralina/trasmettitore.
- Se il modulo deve essere montato nella centralina BT-436, verificare se il contenitore plastico è provvisto dei distanziali stampati; nel caso siano mancanti, utilizzare quelli forniti (uno per ciascuna vite).
- Fissare il modulo all'interno della centralina/trasmettitore utilizzando le viti in dotazione. Fare riferimento al manuale della centralina/trasmettitore stessa per il posizionamento.
- Collegare il cavetto RS485 (4 fili) fra il connettore [4] del modulo BT-LTE e il connettore sulla scheda della centralina/trasmettitore. In alternativa, utilizzare la morsetteria [2] sul modulo.
- Se si utilizza la Fonia, collegare il cavetto AUDIO (3 fili) tra il connettore [16] del modulo BT-LTE e il connettore sulla scheda BT-MF.
- Se utilizzato, riportare il Tamper ausiliario tra il connettore [18] e GND.
- Inserire la SIM-Card nell'apposito portaSIM [14].

Attenzione.

- È preferibile disattivare il PIN della SIM-Card. Nel caso si intenda mantenerlo attivo, e la centralina/trasmettitore non disponga di un apposito campo di programmazione, il PIN deve essere inserito direttamente nel modulo BT-LTE operando come segue:
- Collegare il cavo USB al modulo BT-LTE
 - Entrare in programmazione con il software SicepConnect
 - Aprire la pagina LTE/GSM e digitare il PIN nell'apposito campo
 - Premere il tasto TAB
 - Disconnettersi da SicepConnect e scollegare il cavo.

Attenzione. La centralina/trasmettitore deve essere dotata di batteria tampone 12V.

- Alimentare la centralina/trasmettitore e verificare il lampeggio lento del LED rosso [7].
- Registrare il modulo sull'impianto; fare riferimento al manuale Installazione della centralina/trasmettitore utilizzata.

UTILIZZO DELL'ANTENNA ESTERNA

Se si intende utilizzare un'antenna esterna, collegarla al connettore [9] e rimuovere la resistenza R3 [10]. l'antenna deve essere adatta a funzionare sulle bande 4G/2G; l'impedenza deve essere 50Ω o 75Ω. Se la lunghezza del cavo è superiore ad 1m, può essere utilizzato il cavo per impianti TVSAT.

AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

- Spostare il jumper J1 [3] in posizione 1-2
- Alimentare il modulo BT-LTE
- Collegare il cavo USB
- Eseguire il software SicepConnect
- Premere il tasto **Upgrade firmware** e selezionare il file di aggiornamento (*.upg)
- Terminato il trasferimento, riposizionare il jumper J1[3] in 2-3.

CONDIZIONI DI GARANZIA

- La garanzia sui prodotti elettrici e/o elettronici di produzione SICEP è di 24 mesi dalla data di acquisto ovvero dalla data indicata dalla fattura.
- La presente garanzia non si estende ai software prodotti e/o commercializzati da SICEP, né copre gli eventuali danni di qualsiasi natura che possono derivare dal loro uso ed utilizzo.
- Qualora i prodotti o parti di essi risultano difettosi per qualità dei materiali o per anomalie di costruzione, la garanzia è limitata alla loro sostituzione. Sono comprese nella garanzia suddetta le prestazioni di manodopera necessarie alle riparazioni.
- Nel caso in cui l'apparato difettoso risulti mancante di una o più parti, verrà riparato e restituito senza integrare le stesse, salvo esplicita richiesta in tal senso.
- La presente garanzia non si estende alle avarie dipendenti dall'usura naturale dei prodotti o di parti di essi (ivi incluse le batterie).
- La presente garanzia non copre i danni causati da negligenza ed incuria, da sinistro, dall'uso improprio dei prodotti, o di parti di essi, e/o dei software; così i danni causati da agenti atmosferici, da esposizione dei medesimi prodotti, o parti di essi, e/o del software a condizioni ambientali improprie, ivi inclusi i danni direttamente o indirettamente provocati da temperatura eccessiva, umidità, stress fisici od elettrici, mancanza o fluttuazione di energia elettrica, fulmini, elettricità statica, incendi, inondazioni o allagamenti, e da quanto non imputabile alla diretta responsabilità di SICEP.
- Sono esclusi dalla copertura della garanzia anche i danni imputabili a cattiva od erronea installazione – ossia installazione non conforme alle relative istruzioni od in assenza di esse non effettuata a regola d'arte – per errata o carente manutenzione secondo quanto indicato nelle relative istruzioni d'uso o comunque secondo l'usuale manutenzione, per operazioni o uso improprio o errato, per trascuratezza o incapacità d'uso e comunque per cause di ogni genere non dipendenti da SICEP.
- Sono esclusi dalla copertura della presente garanzia tutti quei danni prodotti da difetti originari di componenti o di parti del prodotto assemblati, comunque certificati, che non sia possibile in alcun modo rilevare prima, durante e dopo la realizzazione del prodotto finale da parte di SICEP, secondo le normali e consuete procedure di controllo e di verifica dei componenti o di prodotti e parti di essi esterni; altresì, i danni o i difetti imputabili a riparazioni ed a manutenzioni, così come a sostituzioni o modificazioni, effettuate da soggetti terzi, non autorizzati direttamente dal produttore, in ogni caso da altri con prodotti, o parti di essi, e/o software, diversi, non originali, non conformi e quindi non garantiti, non certificati approvati ed autorizzati da SICEP.
- In ogni caso non sono coperti dalla garanzia i danni ed i difetti che risultino dall'utilizzo, non preventivamente ed espressamente autorizzato da SICEP, di ricambi ed accessori non compatibili, non originali, non conformi, non certificati ed approvati dal produttore medesimo, nonché tutti quei danni imputabili a qualsiasi modifica del prodotto o di parti di essi e/o del software, che non sia stata, in alcun modo, assentita dal produttore; o, comunque, dovuti a cause di forza maggiore e/o caso fortuito.
- Il materiale da riparare deve essere fatto pervenire in porto franco a SICEP accompagnato dal "Modulo di richiesta riparazione" compilato in ogni sua parte.
- SICEP si riserva il diritto di apportare modifiche alle condizioni di garanzia sopra elencate, senza alcun obbligo di preavviso. Saranno, in ogni caso, valide le condizioni vigenti al momento dell'acquisto del prodotto elettrico e/o elettronico di produzione SICEP.

STATUS
<ul style="list-style-type: none">• Steady ON: in the process of registering to the network• Slow blinking: 800ms ON/800ms OFF registered on 2G network• Fast blinking: 200ms ON/200ms OFF registered on 4G network

INSTALLATION

- Switch off the control panel/transmitter
- If the module must be installed in the BT-436 unit, check whether the plastic container is equipped with the printed spacers; in case they are missing, use the ones provided (one for each screw).
- Fix the module inside the panel/transmitter using the supplied screws. See the manual of panel/transmitter for detail.
- Connect the RS485 cable (4 wires) from connector [4] to the appropriate connector on the main card of the panel/transmitter. Alternatively, use the terminal blocks [2] on module.
- If Phone protocol is used, connect the supplied AUDIO cable (3 wires) from connector [16] of BT-LTE module to the appropriate connector on the BT-MF card.
- If used, connect the Tamper switch to the terminal block [18] and GND.
- Insert the SIM card in the holder [14].

Warning.

- Is preferable disable the PIN of the SIM-Card. If you intend to keep it active and the panel/transmitter does not have a specific field of programming, the PIN must be programmed directly into the BT-LTE module operating as follows:
- Connect the USB cable to the module BT-LTE
 - Start the programming with the SicepConnect software
 - Open the LTE/GSM page, type the PIN into the field
 - Press the TAB key
 - Disconnect from the SicepConnect and unplug the cable.

Warning. The control panel/transmitter must be equipped with the 12V battery.

- Power on the panel and verify that LED red [7] is blinking slowly.
- Register the module on the system; see the Installation Manual of the Control Panel/Transmitter.

USING EXTERNAL ANTENNA

If you intend to use an external antenna, connect it to the connector (9) and remove the resistor R3 (10). the antenna must be suitable for operation on the 4G / 2G bands; the impedance must be 50 or 75. If the cable length is greater than 1m, the cable for TVSAT systems can be used.

FIRMWARE UPGRADE

- Move jumper J1 (3) to position 1-2
- Power up the BT-LTE module
- Connect the USB cable
- Run the SicepConnect software
- Press the Upgrade firmware button and select the upgrade file (*.upg)
- Once the transfer is complete, reposition jumper J1 (3) in 2-3.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

- The guarantee on electrical and / or electronic products manufactured by SICEP is valid for 24 months from the purchase date, or from the date on the invoice.
- This guarantee does not extend to the software produced and / or sold by SICEP, nor does it cover damages of any kind that may derive from the use of the same.
- Should the products or parts of them prove faulty owing to the quality of the materials used or due to anomalies that occurred during manufacturing, the guarantee limits to the replacement of said products or parts. The above guarantee includes costs of labor necessary to carry out repairs.
- In cases where one or more parts of the faulty device are missing, the device will be repaired and returned to the client without integration of missing pieces, excepting when there is an explicit request for integration.
- This guarantee does not extend to malfunctions due to normal wear and tear of the products or their parts (including batteries).
- This guarantee does not cover damages caused by negligence, carelessness, accidents or improper use of the products or parts of the same and / or the software. The same applies to damages caused by atmospheric agents, exposure of the products or their parts, and / or of the software, to inappropriate environmental conditions, including damages caused, either directly or indirectly, by excessive temperature, dampness, physical or electrical stress, electrical blackout or power surges, lightning, static electricity, fires, floods and any other circumstances that are not ascribable to the direct responsibility of SICEP.
- This guarantee does not cover damages caused by poor or incorrect installation - or installation that is not compliant with the relevant instructions or - lacking the same - installation carried out in an unprofessional manner, wrong or poor maintenance interventions in accordance with what is indicated in the relevant operating instructions or according to usual maintenance practice, improper or wrong operation, negligence or lack of ability to use the product correctly or indeed other causes of any kind that are not ascribable to SICEP.
- This guarantee does not cover any damage originating from faults in assembled components or parts of the product, although certified in any manner, that it is not possible for SICEP to identify in any way in advance, during or after the manufacturing of the end product in accordance with the normal checking and verification procedures applied for components or products and external parts of them. Damages or defects ascribable to repair and maintenance interventions, replacements or changes carried out by third parties, not directly authorized by the manufacturer, or carried out by others employing unoriginal or non-compliant products, parts of products and / or software that are therefore not guaranteed, not certified and not approved or authorized by SICEP, are not covered by this guarantee.
- In any case, damages and faults arising from the use of spare parts or accessories that are non-compatible, unoriginal, non-compliant, uncertified and not approved by the manufacturer are not covered by this guarantee. Same applies to all damages ascribable to changes made to the product or parts of the same and / or to the software that are in no way approved by the manufacturer or due to causes of force majeure and / or unforeseeable circumstances.
- The material to be repaired has to be sent carriage-paid to SICEP accompanied by the "Repair request form" completely filled in.
- SICEP reserves the right to make amendments to these guarantee conditions without prior notice. In any case, the conditions in force at the time of purchase of the electric and / or electronic product manufactured by SICEP will be considered valid.

STATUS
<ul style="list-style-type: none">• Fixe: enregistrement sur le réseau• Clignotement lent: 800 ms ON / 800 ms OFF enregistré sur le réseau 2G• Clignotement rapide: 200 ms ON / 200 ms OFF enregistré sur le réseau 4G

INSTALLATION

- Éteindre l'unité centrale/transmetteur;
- Si le module doit être installé dans le BT-436 appareil, vérifiez si le conteneur en plastique est équipé avec les entretoises imprimées dans l'affaire sont manquantes, utiliser celles fournies (une pour chaque vis).
- Fixer le module à l'intérieur de l'unité centrale/transmetteur à l'aide des vis fournies. Se référer au Manuel de l'installateur de l'unité centrale /transmetteur.
- Connectez le câble RS485 (4 fils) entre le connecteur [4] du module BT-LTE et le connecteur sur l'unité de contrôle / carte émetteur. Vous pouvez également utiliser le bornier [2] sur le module.
- Si vous utilisez Speech, connectez le câble AUDIO (3 fils) entre le connecteur [16] du module BT-LTE et le connecteur sur la carte BT-MF.
- Si l'on utilise, effectuer le branchement du Tamper optionnel vers le connecteur [18] et GND.
- Insérer la carte SIM dans son logement [14].

Attention.

- Est préférable de désactiver le code PIN de la carte SIM. Si vous avez l'intention de le tenir actif et l'unité ne dispose pas d'un domaine spécifique de la programmation, le code PIN doit être programmé directement dans le module BT-GSM exploitation comme suit:
- Branchez le câble USB du PC vers le port USB connecteur BT-LTE;
 - Commencer la programmation SicepConnect avec le logiciel;
 - Ouvrir la page LTE/GSM, tapez le code PIN dans le champ et appuyez sur la Touche TAB;
 - Déconnectez-vous du SicepConnect.

Attention.

L'unité centrale/transmetteur doit avoir la batterie tampon à 12V.

- Allumer l'unité centrale en vérifiant le clignotement du led rouge [7].
- Pour l'enregistrement du lecteur sur le système, se référer au Manuel de l'installateur de l'unité centrale.

UTILISATION DE L'ANTENNE EXTERNE

Si vous prévoyez d'utiliser une antenne externe, le connecter à [9]. L'antenne doit être adapté pour fonctionner sur les bandes GSM 900/1800 MHz, l'impédance doit être 50Ω ou 75Ω. Si la longueur du câble est plus d'un mètre, vous pouvez utilisé un câble pour des systèmes TVSAT.

MISE À JOUR DU FIRMWARE

- Déplacez le cavalier J1 (3) en position 1-2
- Mettez le module BT-LTE sous tension
- Connectez le câble USB
- Exécutez le logiciel SicepConnect
- Appuyez sur le bouton mettre à jour le micrologiciel et sélectionnez le fichier de mise à niveau (*.upg)
- Une fois le transfert terminé, repositionner le cavalier J1 (3) en 2-3.

CERTIFICAT DE GARANTIE

- La garantie sur les produits électriques et/ou électroniques fabriqués par SICEP est de 24 mois à partir de la date d'achat ou de la date indiquée sur la facture.
- La présente garantie ne s'étend pas aux logiciels produits et /ou commercialisés par SICEP, et ne couvre pas les éventuels dommages de quelque nature que ce soit pouvant dériver de leur usage et utilisation.
- Dans le cas où les produits ou des parties de ceux-ci se révèlent défectueux du fait de la qualité des matériaux ou suite à une anomalie de fabrication, la garantie est limitée à leur remplacement. Sont incluses dans la garantie ci dessus les prestations de main d'œuvre pour la réparation.
- Dans le cas où l'appareil défectueux n'est pas pourvu d'une ou plusieurs parties, il sera réparé et retourné sans ajouter les parties manquantes, sauf demande explicite dans ce sens.
- La présente garantie ne s'étend pas aux avaries dépendant de l'usure normale des produits ou d'une partie de ceux-ci (y compris les batteries).
- La présente garantie ne comprend pas les dommages causés par négligence ou manque de soins, par un sinistre, par un usage inapproprié des produits ou d'une partie de ceux-ci, et /ou du logiciel. Ainsi les dommages liés aux conditions atmosphériques, l'exposition des produits eux même ou d'une partie de ceux-ci et/ou du logiciel à des environnements inappropriés, y compris les dommages directement ou indirectement provoqués par les températures excessives, l'humidité, le stress physique ou électrique, le manque ou la fluctuation de l'énergie électrique, la foudre, l'électricité statique, les incendies, les dégâts des eaux ou inondations et tout ce qui ne peut être imputable à la responsabilité directe de SICEP.
- Sont aussi exclus de la couverture de la garantie les dommages imputables à une mauvaise installation ou à des erreurs d'installation, -c'est à dire les installations non conformes aux instructions qui leurs sont relatives ou, en l'absence de celles-ci, non effectuées dans les règles de l'art- ; à des erreurs ou des carences d'entretien ou regard de ce qui est indiqué dans les instructions d'utilisation ou de toute manière, au regard des entretiens habituels, par des opérations ou usage inapproprié ou erroné, par négligence ou manque de compétences pour l'utilisation et par des causes de toute sorte ne dépendant pas de SICEP
- Sont exclus de la présente garantie tous les dommages résultant d'un défaut d'origine des composants ou des éléments assemblés, de toute manière certifiés, qu'il est impossible de détecter avant, pendant, et après la réalisation du produit final par SICEP, selon les normes et les procédures habituelles de contrôle et de vérification des composants ou des produits et des parties externes; d'autre part sont exclus les dommages et défauts imputables aux réparations et aux entretiens, comme les remplacements et les modifications, effectués par des tiers, non directement autorisés par le fabricant et en tout cas avec des produits ou éléments et /ou logiciels différents, non d'origine, non conformes et qui ne sont pas garantis, certifiés, approuvés et autorisés par SICEP.
- Dans tous les cas ne sont pas couverts par les garanties les dommages et les défauts qui résultent de l'utilisation/non préalablement et expressément autorisée par SICEP, de pièces de rechange ou d'accessoires ni compatibles, ni originaux, ni conformes, ni certifiés et approuvés par le fabricant lui-même, ainsi que tous les dommages imputables à une quelconque modification ou à une partie du produit ou d'une partie du logiciel, ou d'un logiciel, qui n'ont d'aucune façon l'approbation du constructeur; ou, en tout les cas liés à des causes de force majeure ou de cas fortuit.
- Le matériel à réparer doit être expédié franco de port à SICEP accompagné du « Formulaire de demande de réparation » avec toutes les parties dûment complétées.
- SICEP se réserve le droit d'apporter des modifications aux conditions de garantie énoncées ci dessus, sans obligation de préavis. Dans tous les cas seront valables les conditions en vigueur au moment de l'achat du produit électrique et/ou électronique de fabrication SICEP.



MANUALE INSTALLAZIONE

Documentazione tecnica

Documentazione originale del produttore, messa a disposizione da CTS Tecnologie.

Sei un installatore o un'azienda?

Registrati all'area clienti per vedere i prezzi, ordinare online e scaricare cataloghi e listini dei marchi che distribuiamo.

www.ctstecnologie.it/registrazione

Contatti

Email	info@ctstecnologie.it
Sede	Via Ugo la Malfa 8, 20128 Milano
Sito	www.ctstecnologie.it

Vendita in tutta Italia · Assistenza tecnica in Lombardia

Cosa trovi da CTS Tecnologie

- Oltre 2.000 prodotti per antintrusione, videosorveglianza, antincendio e controllo accessi
- Consulenza per preparare preventivi con le soluzioni adatte al cliente
- Assistenza ai tecnici per installazione e programmazione dei marchi trattati
- Formazione tecnico-commerciale sulle apparecchiature distribuite